

PLAN DE ESTUDIOS (PE): Centro de Lenguas Extranjeras

AREA: Lenguas Extranjeras

ASIGNATURA: Francés 8

CÓDIGO: CLF0008

CRÉDITOS: Sin créditos

FECHA: 11 de enero de 2016



1. DATOS GENERALES

Nivel Educativo:	A partir del nivel medio superior
Nombre del Plan de Estudios:	Centro de Lenguas Extranjeras
Modalidad Académica:	Presencial
Nombre de la Asignatura:	Francés 8
Ubicación:	Eje transversal
Correlación:	
Asignaturas Precedentes:	Francés 7
Asignaturas Consecuentes:	Francés 9
Conocimientos, habilidades, actitudes y valores previos:	<p><u>Conocimientos:</u> Manejo del idioma francés a nivel B1.3 del MCERL.</p> <p><u>Habilidades:</u> Comprensión y producción oral y escrita adquiridas en ésta y otras lenguas (análisis de textos, organización discursiva, etc.)</p> <p>Manejo de estrategias de toma de notas.</p> <p>Estrategias básicas de aprendizaje en la lengua extranjera.</p> <p><u>Actitudes y valores:</u></p> <p>Ser tolerante y comunicativo.</p> <p>Tener una actitud de apertura hacia otras lenguas y culturas.</p>

2. CARGA HORARIA DEL ESTUDIANTE

Concepto	Horas por periodo		Total de horas por periodo	Número de créditos
	Teoría	Práctica		
Horas teoría y práctica	0	90	90	S/C
Total	0	90	90	S/C



3. REVISIONES Y ACTUALIZACIONES

Autores:	Mtro. Noel Villa Ruano Lic. Guadalupe Torres Grande Mtra. María Guadalupe Dovalí Palestino Mtra. María Carina Jiménez González Mtra. María Esther Méndez Téllez Mtra. Saraí Ramos Mendoza
Fecha de diseño:	2014 - 2015
Fecha de última actualización:	No aplica
Fecha de aprobación por parte de la academia de área:	11 de enero de 2016
Fecha de aprobación por parte de la CDESCUA-CELE	3 de marzo de 2016
Fecha de revisión del Secretario Académico:	10 de marzo de 2016
Revisores:	Mtra. Dolores Rodríguez Lozada Mtra. Elen Boury Miembros de la CDESCUA-CELE: Dra. Sara Laura Hernández Corona Mtra. María Luisa García García Mtra. Claudia Chávez Heredia Mtra. Akiko Yamamoto Mtra. Alejandra Platas García Mtro. René Bautista Castillo Mtro. René Manuel Aguilar Muñoz Mtra. Patricia Araceli Valerdi Dávila
Sinopsis de la revisión y/o actualización:	Los revisores hicieron las siguientes recomendaciones para la adecuación del programa: <ul style="list-style-type: none"> • Integrar en el objetivo general la preparación a la certificación internacional. • Adoptar la terminología de los sub-niveles del MCERL (A1.1/A1.2/A2.1/A2.2/ A2.3/etc.) para especificar el nivel de competencia en el objetivo general de los cursos del CELE. • Incorporar un texto explicativo para el mapa conceptual. • Corregir términos y ortografía del mapa conceptual. • Justificar los criterios de evaluación.



4. PERFIL DESEABLE DEL PROFESOR (A) PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA:

Disciplina profesional:	Enseñanza de Lenguas Extranjeras o área afín.
Nivel académico:	Maestría Nivel C1 del MCERL certificado en francés
Experiencia docente:	Dos años
Experiencia profesional:	Dos años en el área

5. OBJETIVOS:

5.1 General: Al finalizar el curso el estudiante alcanzará un nivel introductorio B2.1 (“Avanzado”) del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL): El estudiante será capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización. Podrá relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo, por parte de ninguno de los interlocutores, y producirá textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones haciendo uso de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto. El estudiante desarrollará las aptitudes que le permitan certificarse a través de un examen internacional si así lo requiere.

CELE								
Francés 1	Francés 2	Francés 3	Francés 4	Francés 5	Francés 6	Francés 7	Francés 8	Francés 9
MCERL		MCERL		MCERL			MCERL	
A1		A2		B1			B2	
A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B1.3	B2.1	B2.2

5.2 Específicos:

5.2.1 Comprensión auditiva y de lectura

Comprensión auditiva:

El estudiante será capaz de comprender discursos y conferencias extensos siempre que el tema sea relativamente conocido. Comprenderá casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre los temas actuales, así como películas en las que se habla en un nivel de lenguas estándar.

Comprensión de lectura:

El estudiante será capaz de leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.

5.2.2 Expresión oral y escrita

Expresión oral.

El estudiante será capaz de realizar descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas relacionados con su especialidad. Podrá explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.

Expresión escrita.

El estudiante será capaz de escribir textos claros y detallados con una extensión de 200 a 220 palabras sobre una amplia serie de temas relacionados con sus intereses. Los textos serán claros y bien estructurados sobre temas de cierta complejidad, tales como los reportes o ensayos.

5.2.3 Interacción oral y escrita

Interacción oral.

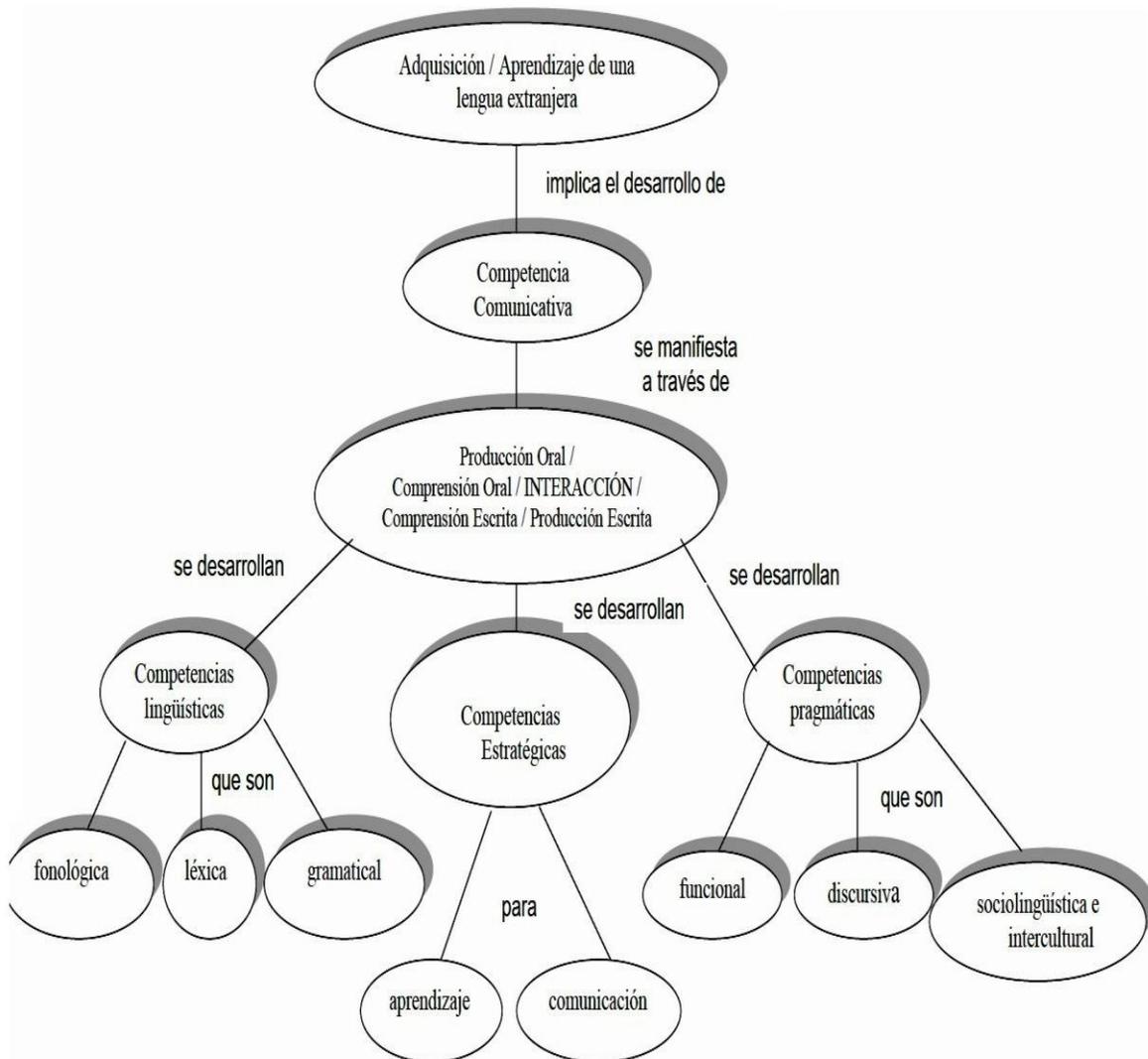
El estudiante podrá participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilitará la comunicación normal con los hablantes nativos. Podrá tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo sus puntos de vista.

Interacción escrita

El estudiante podrá tomar notas de discursos y/o conferencias. Elaborará ensayos o reportes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto. Escribirá cartas que destaquen la importancia que él otorgue a determinados hechos o experiencias.



6. REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA ASIGNATURA:



EXPLICACIÓN DEL MAPA CONCEPTUAL:

La adquisición de una lengua extranjera se logra mediante el desarrollo de **la competencia comunicativa**. Ésta se manifiesta a través de 5 habilidades o tipos de actividades de la lengua: **la comprensión oral y la comprensión escrita, la producción oral y la producción escrita, y la interacción**. Las competencias necesarias para hablar, escribir, escuchar o leer se reúnen en los siguientes componentes: **las competencias lingüísticas, la competencia sociolingüística y las competencias pragmáticas**. Debido a nuestro contexto educativo, se vincula **la competencia sociolingüística con la competencia intercultural** para integrarlas a **las competencias pragmáticas**, y poder colocar en el centro del mapa conceptual las competencias estratégicas, para el aprendizaje y para la comunicación, ya que ocupan un papel esencial en el desarrollo de la competencia comunicativa. **Las competencias lingüísticas son la competencia fonológica**, es decir la capacidad a pronunciar una lengua; **la competencia léxica**, que corresponde a la adquisición, al uso y al dominio del vocabulario; **y la competencia gramatical**, que se define como el conocimiento de los recursos gramaticales de una lengua y la capacidad de utilizarlos. **Las competencias pragmáticas se refieren a la competencia discursiva**, que permite ordenar oraciones en secuencias para producir fragmentos coherentes de lengua; y **la competencia funcional**, que supone el uso del discurso hablado y de los textos escritos en la comunicación para fines funcionales concretos. Finalmente, se incluyen **las competencias sociolingüística e intercultural** ya que, al abordar la dimensión social y cultural del uso de la lengua, se vinculan de manera intrínseca con las dos anteriores.

Basado en el *Marco Común Europeo de referencia para las Lenguas*, Consejo de Europa, 2001, Instituto Cervantes para la traducción en español. 2002.

<http://cvc.cervantes.es/obref/marco>



7. CONTENIDO

Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
Tema 1: El Trabajo académico	El estudiante podrá exponer por escrito u oralmente una experiencia o un proyecto a partir de la toma de notas en un contexto de estudios francófono promoviendo un aprendizaje dinámico y activo.	<p>Funcional Establecer contacto con alguien empleando saludos y despedidas adecuados a la situación. Presentarse a sí mismo o a alguien más mencionando sus intereses y su experiencia relativa al francés y a su formación profesional. Presentar de manera detallada una experiencia, un proyecto educativo y sus competencias profesionales.</p> <p>Fonológica (para todo el curso) Respetar el ritmo y la prosodia de la lengua francesa.</p> <p>Lexical. Conocer y emplear: Vocabulario del ámbito escolar académico, de la formación y de las aptitudes y competencias profesionales.</p> <p>Gramática textual Profundizar los contenidos gramaticales implícitos en cada tarea. Integrar el empleo de frases nominales (transformación del verbo y del adjetivo en sustantivo). La voz pasiva (repaso) La concordancia de participios (repaso).</p> <p>Discursiva Tomar notas a partir de discursos orales y/o escritos auténticos.</p> <p>Sociolingüística e intercultural Conocer el sistema educativo de algunos países francófonos y de</p>	<p>Girardet J., Gibbe C. (2010). <i>Écho B2 méthode de français</i>. Clé International : Paris.</p> <p>Callet S., Girardet J. (2010). <i>Écho B2 Cahier personnel d'apprentissage</i>. Clé International : Paris.</p> <p>Diccionario Monolingüe francés.</p>	<p>Parizet M. L., Girardet J. (2010). <i>Écho B2 Livre du professeur</i>. Clé International : Paris.</p> <p>Conseil de l'Europe (2011). <i>Cadre commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer</i>. Paris : Didier.</p> <p>Tagliante, C., (2005), <i>L'évaluation et le CECRL, nouvelle édition</i>. Paris : CLE International.</p> <p>Chauvet, A. (2004). <i>Référentiel des contenus d'apprentissage du FLE en rapport avec les six niveaux du Conseil de l'Europe, a l'usage des enseignants de FLE</i>. Paris : Alliance Française</p> <p>Sitios de internet : www.lepointdufle.net www.bonjourdefrance.com www.tv5.org.fr</p>

Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
		manera específica conocer la orientación de la educación en Francia, así como en Europa.		
Tema 2: Selección de información	El estudiante será capaz de investigar y analizar diferentes fuentes informativas para elegir los puntos esenciales de un tema y presentar una síntesis comparando la información de diferentes textos.	<p>Funcional Expresar su opinión acerca de la confiabilidad de los medios de información. Informar de manera precisa los aspectos de un evento histórico en un lugar determinado.</p> <p>Lexical Vocabulario de: La información. La investigación y la historia.</p> <p>Gramática textual Enriquecimiento de los articuladores lógicos. La síntesis de información. Presentación de ideas convergentes y divergentes. La modalización con “devoir” y “pouvoir”. El presente narrativo. Pronombres relativos compuestos.</p> <p>Discursiva Comprender e interpretar extractos de documentos auténticos como novelas, reportajes o sondeos.</p> <p>Sociolingüística e intercultural Conocer y analizar algunos vestigios y episodios de la edad media.</p>		
		Funcional Reflexionar sobre las nuevas maneras de aprender: Internet, coaching, estimulación cerebral.		



Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
Tema 3: Orientación académica	El estudiante analizará y seleccionará la información pertinente para elaborar ensayos de diferentes estructuras.	<p>Lexical Vocabulario de: Aprendizaje y las capacidades intelectuales.</p> <p>Gramatical textual Los tipos de desarrollo de ensayos: desarrollo por tema, debate, análisis, comentario. Empleo de conectores lógicos del discurso. Los marcadores temporales. Expresiones para participar en un debate. Palabras para articular una argumentación.</p> <p>Discursiva Estructura del discurso argumentativo oral y escrito.</p> <p>Sociolingüística e intercultural La piratería en el internet. El aprendizaje en la actualidad.</p>		
Tema 4: Análisis de información	El estudiante analizará y seleccionará la información pertinente para emitir juicios de valor a través de diferentes medios tales como: ensayos, reportes, exposiciones, debates, videos, etc.	<p>Funcional Interpretar y comentar una información de prensa. Emitir un juicio moral acerca de un hecho o suceso.</p> <p>Lexical Vocabulario de: Juicio moral, la verdad, el error y la mentira.</p> <p>Gramatical textual Estructurar un comentario a partir de una información: Pasar de los hechos a las ideas. Las abreviaciones de palabras.</p> <p>Discursiva Comprender boletines</p>		



Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
		informativos tomados de fuentes auténticas. Sociolingüística e intercultural Analizar y comentar temas polémicos tales como: La fuga de cerebros, las corridas de toros, entre otros.		

8. CONTRIBUCIÓN DEL PROGRAMA DE ASIGNATURA AL PERFIL DE EGRESO

Asignatura	Perfil de egreso (anotar en las siguientes tres columnas, cómo contribuye la asignatura al perfil de egreso)		
	Conocimientos	Habilidades	Actitudes y valores
Francés 8	Este programa contribuye a la formación del egresado mediante la adquisición de conocimientos lingüísticos (fonológico, léxico y gramatical) y sociocultural con el propósito de ser competente en el campo laboral y en su formación académica futura; además de acceder a la internacionalización mediante intercambios académicos en otros países para su formación y aplicación profesional.	A través de la implementación de competencias estratégica (de comunicación y aprendizaje), pragmática (funcional, discursiva, sociolingüística e intercultural), la asignatura promoverá en el estudiante el desarrollo de las habilidades de producción oral y escrita, así como de la comprensión auditiva y lectora en contextos inmediatos a su entorno y en necesidades de tipo formal e informal a un nivel B2.1 de la lengua extranjera.	<p>A través de esta asignatura, el alumno desarrollará las actitudes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> – reflexión. – participación. – colaboración. – autoaprendizaje. – interés. – humanismo. – empatía. – creatividad. – apertura a la multiculturalidad. <p>Al mismo tiempo que propiciará la:</p> <ul style="list-style-type: none"> – motivación intrínseca. – motivación extrínseca. – capacidad analítica. <p>Promoverá en el alumno los valores de:</p> <ul style="list-style-type: none"> – tolerancia. – respeto. – puntualidad. – responsabilidad. – profesionalización. – disposición al trabajo.

9. DESCRIBA CÓMO EL EJE O LOS EJES TRANSVERSALES CONTRIBUYEN AL DESARROLLO DE LA ASIGNATURA

Eje (s) transversales	Contribución con la asignatura
Formación Humana y Social	En el desarrollo de valores y actitudes
Desarrollo de Habilidades en el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación	Dinamiza la adquisición de la lengua extranjera a través del uso de material digital, agiliza la comunicación en lengua extranjera (las redes sociales) y propicia el acceso a información actualizada en lengua extranjera.
Desarrollo de Habilidades del Pensamiento Complejo	El desarrollo de habilidades y estrategias de aprendizaje en español previas podrá aplicarse para comunicarse y desenvolverse efectivamente en la lengua extranjera.
Lengua Extranjera	Eje principal de la asignatura
Innovación y Talento Universitario	Las actitudes (emprendedora, creativa, autónoma y proactiva) promovidas por este eje podrán ser aplicadas en la lengua extranjera.
Educación para la Investigación	Las mismas estrategias que desarrolla este eje podrán ser implementadas en lengua extranjera para facilitar el acceso a una información pertinente y el desarrollo de habilidades cognitivas, de valores y actitudes frente al conocimiento.

10. ORIENTACIÓN DIDÁCTICO-PEDAGÓGICA

Estrategias y Técnicas de aprendizaje-enseñanza	Recursos didácticos
<p>Estrategias de aprendizaje: Estrategias cognitivas, meta cognitivas y socio-afectivas activación de conocimientos previos en la lengua materna y/o en lenguas extranjeras; utilizar técnicas de memorización, analogías redactar a partir de modelos, etc.</p> <p>Estrategias de enseñanza: Modelaje de actividades, uso de medios no verbales y paralingüísticos.</p> <p>Ambientes de aprendizaje: Salón de Clases, laboratorios de auto-acceso, bibliotecas de medios, talleres de conversación, etc.</p> <p>Actividades y experiencias de aprendizaje: Dramatizaciones, proyectos grupales, prácticas individuales de fonética, técnicas para el análisis, exposiciones, laboratorios, etc.</p>	<p>Materiales:</p> <p>a) Materiales convencionales: - Impresos (textos): libros, fotocopias, periódicos, documentos... - Pizarrón blanco, juegos, juegos de mesa, etc.</p> <p>b) Materiales audiovisuales: - Imágenes proyectables: diapositivas, fotografías... - Materiales sonoros (audio): casetes, discos, programas de radio... - Materiales audiovisuales (vídeo): montajes audiovisuales, películas, vídeos, programas de televisión adaptados didácticamente...</p> <p>c) Nuevas tecnologías: - Pizarra interactiva, programas informáticos (CD u on-line) educativos: actividades de aprendizaje, presentaciones multimedia, enciclopedias, animaciones y simulaciones interactivas... - Servicios telemáticos: páginas web, weblogs, tours virtuales, webquest, correo electrónico, chats, foros, unidades didácticas y cursos on-line, TV y vídeo interactivos.</p>

11. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para garantizar que el estudiante haya alcanzado los objetivos del curso y para evaluar las competencias desarrolladas que le permitan certificar su nivel en la lengua extranjera, se establecen los siguientes porcentajes:

Criterios	Porcentaje
▪ Evaluación continua (participación, proyectos, tareas, test, parciales, exposiciones, portafolio, etc.)	15 %
▪ Evaluación final (Examen departamental)	85 %
Total	100 %

La evaluación final consiste en un examen departamental compuesto por cuatro secciones de evaluación: comprensión oral (escuchar), comprensión escrita (leer), producción oral (hablar) y producción escrita (escribir).

12. REQUISITOS DE ACREDITACIÓN * (*Reglamento de procedimientos de requisitos para la admisión, permanencia y egreso de los alumnos de la BUAP*)

Estar inscrito como alumno en una Unidad Académica en la BUAP
Asistir como mínimo al 80% de las sesiones
La calificación mínima para considerar un curso acreditado será de 6
Cumplir con las actividades académicas y cargas de estudio asignadas que señale el PE

* Para las Lenguas Extranjeras es **requisito de aprobación** debido a que es una asignatura sin créditos.

13. ANEXAR (copia del acta de la Academia y de la CDESCUA-CELE con el Vo. Bo. del Secretario Académico)

